Nr. 36

1934

# Mustrierse Wesselligu

### Beilage zur Deutschen Rundschau in Polen

herausgeber: A. Dittmann T. 3 o. p., Bromberg. — Verantwortlicher Redakteur: Johannes Kruse, Bromberg

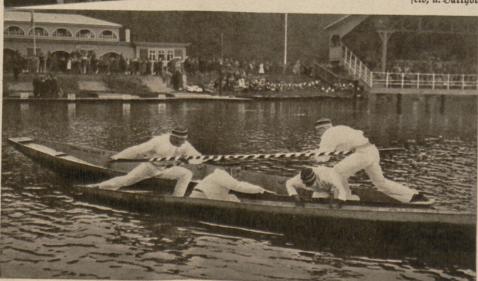


Reichsjugendtreffen in Frankfurt am Main. Das größte Treffen feit Bestehen ber Sitlerjugend fand am 2. September in Franksurta. M. seinen Sobepunkt durch die Anwesenheit des Reichsjugenbführers Balbur von Schirach. — Der Reichsjugenbführer bei seinem Eintreffen auf ber Wiese bes Hutparkes, wo die etwa 50000 Teilnehmer ein riesiges Zelklager errichtet hatten





Links:
Eröffnung ber
erften Telephonverbindung
Paris—Moskan
am 31. August
1934. Der franzöfische Ausenminiser Barthou
während seines
ersten Telephongespräches mit
Moskau, in dem
er die Hezzlichleit der Beziehungen betonte,
die die beiden
Länder verdinden. Bon links:
Der französsische
Abstautinster
Mallarme, der
Betrieter Sowjet-Außlands,
Eugene Hirschfeld, u. Barthou Lints:





Greta Garbo als Chinefin. — Dies ist ein Plakat, das Greta Garbo in ihrer Rolle als "Königin Christine" in Hongtong anklindigt. Ein chinesischer Künstler entwarf das Plakat, und ganz inskinktiv gab er der schwedischen Künstlerin die Gesichtszige einer Frau seiner Rasse — einer Chinesin

Links: Rach 22 Jahren jum ersten Male wieder Fischerstechen in Leipzig. Privileg für diesen Jahrhunderte alten Brauch erhielt die Fischerinnung durch August den Starken. — Die Gegner haben einander gesaßt



Mobellschiffe sahren nach Nürnberg, Hinf Modelle aus der in ganz Deutschland befaunten Schiffsmodellsauschule Potsdam wurden nach Nürnberg verfrachtet, wo sie mährend des Neichsparteitages vor Zehntausenden von Zuschanern die deutsche Jugendarbeit repräsentieren sollen. Das Modell des Kreuzers "Königsberg" wird verladen

1

Mechts: Die Olympiade ber Militärkapellen in Turin, Im September sindet in Turin ein Wettstreitder besten Militärkapellen Europas siatt. Die Interessen Deutschlands vertritt der bekannte Berliner Militär:Obermusikmeister Ablers mit Kapelle. — Obermusikmeister Uhlers mit Kapelle



Oben Mitte: Am Ende des ersten Tages im Leichtathletik-lampf Deutschland gegen Schweden kounte Deutschland mit 50:38 in Hührung gehen. Suring (Deutschland) nach seinem Siege; er gewann im 5000: und 10000:Meter-Lauf. Schweden gewann den Länder-kampf knapp mit 1011/a: 100% Punkten

Ried

Buntten
Oben rechts: Geper (Deutschland) Endsieger in der Tourde Suisse. Deutschlafte ment. Mit der Etappe Basel—Bürch ist des gegangen, nachdem das Kennen dieses Jadr mit einem nie erwarteien Publitumserfolg abschlöß. — Geper am Ziel det einem Exprischungstrumt



Ein mittelalterliches Muitkeit
am Rhein. Auf
der ehrwürdigen
Marksburg am
Mhein werden von
Zeit zu Zeit stillechte Musikfeste veranstaltet, bei denen
in mittelalterlichen
Kostümen auf Instrumenten längst
vergessener Zeiten
gespielt wird. Dudelsad, Biola und
Blodflöte herrschen
hier vor, und das
ganze Konzert gestaltet sich zu einer
einzigartigen
Chrung historischer
beutscher Kergangenheit. — Mittelalterliche Sänger
und Spieler bei dem
Konzert im Nittersaal



#### DER NACHTFALTER VON HERMANN HESSE

Pein Gast war von einem abendlichen Spaziergang heimgekehrt und saß nun bei mir im Studierzimmer noch beim letzen Tageslicht. Wir sprachen von Kindern und Kindheitserinnerungen. — "Seit ich Kinder habe", sagte ich, "ist schon manche Gewohnheit und Liebhaberei der eigenen Kindheit bei mir wieder lebendig geworden. Seit einem Jahr habe ich sogar wieder eine Schmetterlingssammlung. Willst du sie sehen?" — Er bat darum, und ich ging hinaus, um einige von den leichten Papptästen zu holen, in denen meine Sammlung untergebracht war. Als ich den ersten öffnete, merkte ich erst, wie dunkel es schon geworden war. Ich griff zur Lampe und strich ein Zündholz an. Meine Schmetterlinge aber leuchteten im hellen Lampenlicht prächtig aus dem Kasten. Wir beugten uns über sie, betrachteten die schönen Gebilde, die tiesen köstlichen Farben, nannten die Namen der Falter.

Mein Freund hatte vorsichtig einen der Falter an der Nadel aus dem Rasten gezogen und betrachtete die Rückeite seiner Flügel. "Merkwürdig", sagte er, "kein Anblick weckt die Kindheitserinnerungen so stark in mir, wie der von Schmetterlingen. Ich war als Knabe ein leidenschaftlicher Sammler." And indem er den Falter wieder an seinen Ort steckte und den Kastendeckel schloß: "Genug davon!"

Er sagte es hart und rasch, als wären diese Erinnerungen ihm unlieb. Gleich darauf, da ich die Rästen weggetragen hatte und wieder hereinsam, lächelte er und bat um eine Zigarette. "Aimm es mir nicht übel", sagte er dann, "wenn ich deine Sammslung nicht genauer angeschaut habe. Ich habe als Junge ja auch eine gehabt, aber leider habe ich mir selber die Erinnerung daran verdorben. Ich sam es dir ja erzählen, obwohl es eigentlich schmählich ist."
Während wir rauchten, erzählte mein Freund das Folgende: "Das Schmetterlingssammeln sing ich mit acht oder neun Jahren an und trieb es

anfangs ohne besonderen Gifer, blog weil es eben Mode war. Aber im zweiten Sommer, als ich etwa gehn Jahre alt war, da nahm diefer Sport mich gang gefangen und wurde ju einer folchen Leidenschaft, bag man ihn mir mehrmals meinte verbieten zu muffen, da ich alles andere darüber versäumte. Ich spure und begreife diese Leidenschaft noch jest manchmal wieder, wenn ich schöne Schmetterlinge febe. Dann überfällt mich für Augenblide wieder das namenlose, gierige Entzuden, das nur Rinder empfinden tonnen, und mit dem ich als Rnabe einft meinen erften Schwalbenschwanz beschlich. And dann fallen mir ploblich ungezählte Augenblide aus der Rindheit ein, glühende Nachmittage in der trodenen, ftart duftenden Beide, fuble Morgenftunden im Garten ober Abende an geheimnisvollen Baldrändern, wo ich mit meinem Net auf der Lauer stand wie ein Schatslucher. And wenn ich bann einen iconen Falter fab, er brauchte nicht einmal besonders felten du sein, wenn er auf einer Blume in der Sonne saß und die farbigen Flügel atmend auf und ab bewegte, und die Jagbluft mir ben Atem berschlug, wenn ich näher und näher schlich und jeden leuchtenden Farbenfled und jede friftallene Flügelader jedes feine braune haar der Fühler feben fonnte, das war eine Spannung und Wonne, eine Mifchung bon garter Freude und wilder Begierde, die ich fpater im Leben nur wenige Male wiederempfunden habe. — Meine Sammlung mußte

ich, da meine Eltern mir feine schönen Sachen schenken konnten, in einer alten gerbrudten Bappichachtel aufbewahren. 3ch flebte runde Rorlicheiben, aus Flaschenforfen geschnitten, auf den Boden, um die Nabeln Darin festzusteden, und zwischen ben zerknickten Wänden Diefer Schachtel hegte ich meine Schähe. Anfangs zeigte ich meine Sammlung den Rameraden gern und oft, aber andere hatten holgkaften mit Glasbedeln, Raupenhäuser mit grünen Gazewänden und anderen Luxus, so daß ich mich meiner primitiven Ginrichtung oft schämte. Ich gewöhnte mir an, meine Beuteftude ju berichweigen und fie nur meinen Schwestern zu zeigen. Ginmal hatte ich den bei uns feltenen Blauen Schiller erbeutet und aufgespannt, und als er troden war, trieb mich der Stold, ihn doch wenigstens meinem Nachbarn zu zeigen, dem Sohn eines Lehrers, ber überm Sof wohnte. Diefer Junge hatte bas Lafter der Tadellofigfeit, Das bei Rindern fo unheimlich fein fann, als es bei Erwachsenen langweilig ift. Er befaß eine unbedeutende Sammlung, die aber durch ihre Nettigkeit und erafte Pflege au einem Rleinod wurde. Er ver-ftand fogar die feltene und fehr fcwierige Runft, beschädigte und zerbrochene Falterflügel wieder ausammenzuleimen und war in jeder Sinficht ein Mufterknabe, weshalb ich ihn benn mit Meid und Bewunderung hafte. — Diefem Rnaben zeigte ich meinen Schillerfalter. Er begutachtete ihn fachmännisch, anerkannte seine Seltenheit und sprach ihm einen Barwert von

etwa zwanzig Pfennig zu. Dann fing er aber an zu fritifieren, fand meinen Schiller schlecht aufgespannt, den rechten Fühler gebogen, den linken gestreckt und entdeckte richtig auch noch einen Desekt, denn dem Falter sehlten zwei Beinchen. Ich schlug zwar diesen Mangel nicht hoch an, doch hatte mir der Nörgler die Freude an meinem Fang sehr verdorben.

Iwei Jahre späten, wir waren schon große Buben, aber meine Leidenschaft stand noch in voller Blüte, verbreitete sich das Gerücht, jener Emil habe ein Nachtpsauenauge aus der Puppe gezogen. Das war für mich aufregender, als wenn ich heute hören würde, daß einer meiner Freunde eine Million geerbt oder die berlorenen Bücher des Livius gefunden habe. Das Nachtpsauenauge hatte noch feiner von uns gefangen, ich tannte es einzig aus der Abbildung in einem alten Schmetterlingsbuch. Bon allen Schmetterlingen, deren Namen ich kannte und die in meiner Schachtel noch fehlten, ersehnte ich kaum einen so glühend wie das Nachtpsauenauge.

Alls ich nun hörte, daß mein Freund Smil Dieses Wundertier besithe, war ich febr aufgeregt und fonnte faum den Augenblick erwarten, wo ich es feben murbe. Nach Tifch, fobald ich von Saufe weg fonnte, lief ich über den Sof und in den dritten Stock des Nachbarhauses, wo der Lehrersohn ein von mir fehr beneidetes fleines Stübchen allein bewohnen durfte. Niemand begegnete mir unterwegs, und als ich oben war und an die Rammertur klopfte, bekam ich teine Antwort. Smil war nicht da, aber als ich die Türklinke probierte, fand ich den Gingang offen. — Ich trat ein, um das Tier doch wenigstens zu sehen, und nahm sofort die beiden großen Schachteln vor, in denen Smil seine Sammlung verwahrte. In beiden suchte ich vergebens, bis mir einfiel, der Falter werde noch auf dem Spannbrett fein. Da fand ich ihn denn. Die braunen samtenen Flügel mit schmalen Bapierstreifen überspannt, hing das Nachtpfauenauge am Brett, ich beugte mich darüber und sah mir alles aus nächster Nähe an, die behaarten, simtbraunen Fühler, die eleganten und unendslich zart gefärbten Flügelränder. Aur gerade die berühmten "Augen" fonnte ich nicht feben, die waren von den Bapierstreifen bedectt. — Mit Bergklopfen gab ich der Bersuchung nach, die Streifen loszumachen, und zog die Stednadeln heraus. Da saben mich die vier großen merkwürdigen Augen an, weit schöner und wunderlicher als auf der Abbildung, und bei ihrem Anblick fühlte ich eine so unwiders stehliche Begierde nach dem Besith dieses Schahes, daß ich den ersten Diebstahl meines Lebens beging, indem ich sachte an der Nadel zog und den Schmetterling, der ichon troden war und die Form nicht verlor, in der hohlen Sand aus Emils Rammer trug. Dabei hatte ich zunächst fein anderes Gefühl als das einer ungeheuren Befriedigung. - Das Tier in der rechten Hand verborgen, ging ich die Treppe hinab. Da hörte ich, daß von unten mir jemand entgegenkam, und in dieser Sekunde wurde mein Gewissen wach, ich wußte plöglich, daß ich gestohlen hatte und ein gemeiner Rerl war; jugleich befiel mich eine schreckliche Angst vor ber Entdeckung, so daß ich instinktiv die Sand, die den Raub umschlossen hielt, in die Tasche meiner Jade ftedte. Langfam ging ich weiter, gitternd und mit einem falten Gefühl bon Berworfenheit und Schande, ging angftvoll an dem herauftommenden Dienfts mädchen borbei und blieb an der Haustur fteben, mit klopfendem Bergen und schwihender Stirn, faffungslos und vor mir felbst erschrocken. Allsbald wurde mir flar, daß ich den Raub nicht behalten durfe, daß ich ihn gurudtragen und alles womöglich wieder ungeschehen machen muffe. Go fehrte ich, trot aller Angft bor einer Begegnung und Entdedung, schnell wieder um, sprang die Stiegen hinan und ftand eine Minute später wieder in Emils Kammer. Ich zog die Hand aus der Tasche und legte den Schmetterling auf den Tisch, und noch ehe ich ihn recht angesehen hatte, wußte ich das Anglück schon und war dem Weinen nahe: das Nachtpfauenauge war zerftort. Es fehlte der eine Flügel und ein Fühler, und als ich den abgebrochenen Flügel vorsichtig aus der Tasche zog, war er zerschliffen und an fein Fliden mehr zu denten. Beinahe noch mehr als das Gefühl des Diebstahls peinigte mich nun der Anblid des ichonen Tieres, das ich verdorben hatte. 3ch fab an meinen Fingern den garten bräunlichen Flügelstaub hängen und fah den gerriffenen Flügel daliegen und hätte jeden Besit und jede Freude hingegeben, um ihn wieder gang zu wissen. Traurig ging ich nach Hause und saß den ganzen Nachmittag in unserem fleinen Garten, bis ich den Mut fand, meiner Mutter alles zu erzählen. Gie erschraf und wurde traurig, aber fie mochte fühlen, daß icon das Geftandnis mich mehr

Bauernspruch!



(Gemälde von hans Lift auf der Großen Berliner Runftausstellung)

Wir bestellen unsere Erde nach dem alten Pflichtgebot, Saat wird Korn - und Korn wird Brot, daß der Mensch genähret werde.

Wollten wir am Werk verzagen, schlüge alle uns der Tod! Abendschein und Morgenrot sieht des Bauern heilig Plagen.

hört! Zu unseres Schicksals Wende ist uns nichts als Treue not! Bauerntreue sei Gebot! Reicht im Dunkel euch die hände! Wirket gläubig! Es ist not!

Artur Max Luddorff

gefoftet habe als die Erduldung jeder Strafe. "Du mußt zu Emil gehen", sagte sie bestimmt, "und es ihm selber sagen; das ist das einzige, was du tun kannst. Du kannst ihm anbieten, daß er fich irgend etwas von beinen Sachen gum Grfat aussucht, und mußt ihn bitten, daßer dir verzeiht." — Bei jedem anderen Rameraden ware mir das leichter gefallen als bei dem Musterinaben. Ich fühlte im voraus genau, daß er mich nicht begreifen und mir womöglich gar nicht glauben werde; es wurde Abend, beinahe Nacht, und ich wagte nicht hingugeben. Da fand mich meine Mutter im Sof und sagte leise: "Es muß noch heute sein: geh jeht!" — Da ging ich binüber und fragte Da ging ich hinüber und fragte nach Emil, er tam und ergählte fofort, es habe ihm jemand bas Nachtpfauenauge taputt gemacht, er wife nicht, ob ein ichlechter Rerl ober vielleicht eine Rage, und ich bat ibn, mir ben Schmetterling gu zeigen. Wir gingen binauf, er gundete eine Rerze an und ich fah auf dem Spannbrett den berdorbenen Falter liegen. 36 fah, daß Emil daran gearbeitet hatte, ihn wiederherzuftellen; der faputte Flügel war forgfältig ausgebreitet und auf ein feuchtes Gliefblatt gelegt, aber er war unbeilbar, und ber Guhler fehlte auch. Aun sagte ich, daß ich es gewesen

sei, und versuchte, zu erzählen und zu erklären. Da pfiff Emil, statt etwa wild zu werden und mich anzuschreien, leise durch die Jähne, sah mich eine ganze Weile still an und sagte dann: "So, so, also so einer bist du?"

Ich bot ihm alle meine Spielsachen an, und als er fühl blieb und mich immer bloß verächtlich ansah, bot ich ihm meine ganze Schmetterlingssammlung an. Er sagte aber: "Danke schön, ich kenne deine Sammlung schon. Man hat ja heute wieder sehen können, wie du mit Schmetterlingen umgehst." In diesem Augenblick wäre ich ihm beinahe an die Gurgel gesprungen. Es war nichts zu machen, ich war und blieb ein Schuft und Smil stand kühl in verachtender Gerechtigkeit vor mir wie die Weltordnung. Er schimpfte nicht einmal, er sah mich bloß an und verachtete mich.

Da sah ich zum erstenmal, daß man nichts wieder gutmachen kann, was einmal geschehen ist. Ich ging weg und war froh, daß die Mutter mich nicht ausfragte, sondern mir einen Rußgab und mich in Ruheließ. Ich holte heimlich im Sßzimmer die große Bappschachtel vom Schrank, nahm sie mit, stellte sie auf mein Bett und machte sie im Dunkeln auf. And dann nahm ich die Schmetterlinge heraus, einen nach dem andern, und drückte sie mit den Fingern zu Staub und Fehen.



"Man foll den Menschen nicht mit dem Tier vergleichen!" fagt ein altes Wort. Ein unehrerbietiger Kameramann tonnte es dennoch nicht unterlaffen. Es fei ihm verziehen, denn manchmal fordert - wie jeder weiß - die Situation

Vergleiche her= aus, diesmal find fie noch glimpflich ab= gelaufen.

## Navallelen



Das Ramel







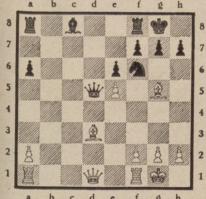
Der Pfau

#### C

#### Voraussetzung

Ein Zwei muß immer eins uns stehen, Bon dem man sagt: So möcht' ich sein! Man nuß es zweidrei eins sich sehen, Soll dieser Einssag recht gedeih'n. Doch hüte man in diesem Leben Sich vor Entfäuschung — sie schafft Pein! Groß muß das Zwei, danach wir streben, Einszweidrei muß das Einszwei sein! 125

#### Schach



Beiß gieht und gewinnt eine Figur. Bie? 131

Schmerzen "Eine Frau erträgt viel tapferer Schmerzen als ein Mann." — "Sind Sie Zahnarzt?" "Nein. Schuhfabritant."



Der Chef biftiert: "Sind Sie gut mitge-fommen?" — "Ja, danke, aber was Sie zwischen "Sehr geehrter herr' und "Mit deutschem Gruß' diktiert haben, mußten Sie nochmal sagen." 930

#### Gilbenrätsel

Aus den Silben: a—bach—bug
—czi—e—ex—fen—flo—guk—hab
—hi—hum—hy—lo—fow—lenz—
leut—ment— mi—momm—na—
nan—nant—of—or—ra—rett—rie
—fen—fen—fie—flo—zel—find
13 Börter zu bilden, deren Anfangsbuchstaben von oben nach
unten, und deren Endbuchsaben
von unten nach oben gelesen, ein
Bort von Blumenthal ergeben
("d" ein Buchsabe). — Bedeutung
der Börter: 1. Wasse, 2. Operettentomponist, 3. ungar. Freiheitsbeld,
4. deutsch. Distoriter, 5. Berzierung,
6. Schwindel, 7. Bolarsorscher,
8. Name eines Sonntags, 9. deutscher Dramatifer (†), 10. Expentitel,
11. Nervenfrankheit, 12. jüd. König,
13. militärischer Diensigrad. Mus ben Silben: a-bach-bug

#### Die Arena

Anton macht in Abbruch. — Bo Häuser abzureißen sind, macht An-ton die billigsen Preise. Dadurch verdienter ein Seidengeld. — Dieses Jahr suhr Anton nach Berona. — Stand lange und stumm vor der Arena.

Arena.
"Bas sagen sie bazu, Anton?"
Antonantwortete: "Halleliere
— in zwei Wochen hätt' ich es weg!"

#### Wahrt eueren Ruf!

Das Erste ist ein grimmes Tier; Es hat kein Zweites so wie ihr, O nein, es hat 'nen Rachen. Das Ganze müßt ihr, wenn euch nicht Jedwedes Ehrgefühl gebricht, Wohl hüten und bewachen.

#### Einwirfung

Freiligrath ist mit seiner Frau nicht zufrieden. Sie macht ihm das Leben zur Hölle.
Der Freund schimpst: "Das sollte meine Frau sein! Sie könnte was erleben!"
"Du würdest sie schlagen?"
Der Freund schüttelt den Kopf: "Schlagen nicht! Aber moralisch würde ich es ihr geben — daß sie vierzehn Tage nicht sien könnte!" 945

#### Auflösungen aus voriger Nummer:

Ruis-Wörter: Jenni, Mosen, Orgel, Liane, Serne, Leder, Silbe, Arber, Traum, Kaube.—
Jensen, Organe, Herder, Silber, Traum. Kaube.—
Jensen, Organe, Herder, Silber, Traube.— Johst.
Biererlei: Erbe— Elbe— Eide— Edde, Bössellei: Erbe— Edde, Wissellei: Ganz dem Meere, / Hat Sturm, und Edd' und Flut, / Und manche schöne Berle / In seiner Tesse ruht.
Silbenrätsel: L. Egoist, 2. Nomulus, 3. Savonarola, 4. Theater, 5. Diplomatie, 6. Jiai, 7. Chestand, 8. Lettion, 9. Amundsen, 10. Suada, 11. Tankred: Erst die Last, dann die Mast.

Berantwortlicher Schriftleiter: Reinhold Scharnte, Berlins Rarlshorft. — Drud: Otto Elener R.B., Berlin S 42.



Bon diefer Gorte haben wir nicht

viele, und wir wollen hoffen, daß er

im deutschen Theaterleben noch recht

Seinz Adrian

lange wirfen möge.

dringlichkeit zu qualvollem Leben er-

wedte. - Wenn man den Schau=

fpieler oft als nachschaffenden Runftler

bezeichnet, trifft dies bei Wegener nur